

EES-viðbætur

ISSN 1022-9337

Nr. 40

við Stjórnartíðindi EB

7. árgangur

7.9.2000

I EES-STOFNANIR

1. EES-ráðið
2. Sameiginlega EES-nefndin
3. Sameiginlega EES-þingmannanefndin
4. Ráðgjafarnefnd EES

II EFTA-STOFNANIR

1. Fastanefnd EFTA-rikkanna
2. Eftirlitsstofnun EFTA
3. EFTA-dómstóllinn

III EB-STOFNANIR

1. Ráðið
2. Framkvæmdastjórnin

2000/EES/40/01	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (Mál nr. COMP/M.2084 – CSM/European Bakery Supplies Business (Unilever)) 1
2000/EES/40/02	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (Mál nr. COMP/M.2107 – TXU Germany/Stadtwerke Kiel) 2
2000/EES/40/03	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (Mál nr. COMP/M.2118 – Telenor/Procuritas/ISAB/JV) 2
2000/EES/40/04	Tilkynning um fyrirtæki um sameiginlegt verkefni (Mál nr. COMP/E – 2/37.949) 3
2000/EES/40/05	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (Mál nr. COMP/ECSC.1329 – Corus/Wuppermann/JV) 4
2000/EES/40/06	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (Mál nr. COMP/M.2094 – HT-Troplast/Kömmerling) 4
2000/EES/40/07	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (Mál nr. COMP/M.2136 – Schroder Ventures/Memec) 5

2000/EES/40/08	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (Mál nr. COMP/M.2138 – SAP/Siemens/JV)	6
2000/EES/40/09	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (Mál nr. COMP/M.1853 – EDF/ENBW)	6
2000/EES/40/10	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (Mál nr. COMP/M.2147 – VNU/Hearst/Stratosfera)	7
2000/EES/40/11	Tilkynning um fyrirtæki um sameiginlegt verkefni (Mál nr. COMP/E – 3/37.732)	8
2000/EES/40/12	Framkvæmdaráð um félagslegt öryggi farandlaunþega	9
2000/EES/40/13	Skrá yfir skjöl sem framkvæmdastjórnin sendi ráðinu á tímabilinu 26.6. til 21.7.2000	11
2000/EES/40/14	Reglur um upplýsingaskipti – tæknilegar reglugerðir	12

3. Dómstóllinn

EB-STOFNANIR

FRAMKVÆMDASTJÓRNIN

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja **2000/EES/40/01**
(Mál nr. COMP/M.2084 – CSM/European Bakery Supplies
Business (Unilever))

1. Framkvæmdastjórninni barst 28. ágúst 2000 tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89⁽¹⁾, eins og henni var síðast breytt með reglugerð (EB) nr. 1310/97⁽²⁾, þar sem CSM N.V. öðlast, í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar, yfirráð yfir European Bakery Supplies Business (EBSB) sem er hluti af Unilever Group, með kaupum á eignum.
2. Viðskiptastarfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - CSM N.V.: framleiðsla og sala á sykri, bökunarefni, matvælum og sælgæti,
 - Unilever: matvæli, bæði fyrir smásölu og stóreldhús, brauðgerðarvörur, hreingeringar í heimahúsum og stofnunum, sem og persónuleg umönnun,
 - EBSB: brauðgerðarvörur.
3. Að undangenginni forkönnun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin sem tilkynnt hefur verið geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EBE) nr. 4064/89. Þó er lokaákvörðun hvað þetta atriði varðar frestað um sinn.
4. Framkvæmdastjórnin gefur þriðju aðilum, sem eiga hagsmuna að gæta, kost á að koma hugsanlegum athugasemdum sínum varðandi fyrirhugaða aðgerð á framfæri við sig.

Athugasemdir verða að hafa borist framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá birtingu þessarar tilkynningar í Stjtið. EB C 255, 6.9.2000. Athugasemdirnar má senda til framkvæmdastjórnarinnar um bréfasíma (nr. +32 2 296 43 01 eða 296 72 44) eða í pósti, með tilvísun til máls nr. COMP/M.2084 – CSM/European Bakery Supplies Business (Unilever), á eftirfarandi heimilisfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Directorate B – Merger Task Force
Rue Joseph II/Jozef II-straat 70
B-1000 Bruxelles/Brussel.

(¹) Stjtið. EB L 395, 30.12.1989, bls. 1, leiðrétt með Stjtið. EB L 257, 21.9.1990, bls. 13.

(²) Stjtið. EB L 180, 9.7.1997, bls. 1, leiðrétt með Stjtið. EB L 40, 13.2.1998, bls. 17.

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(Mál nr. COMP/M.2107 – TXU Germany/Stadtwerke Kiel)**

2000/EES/40/02

1. Framkvæmdastjórninni barst 28. ágúst 2000 tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89⁽¹⁾, eins og henni var síðast breytt með reglugerð (EB) nr. 1310/97⁽²⁾, þar sem fyrirtækið TXA Germany Ltd., sem er undir yfirráðum Texas Utilities Company öðlast, í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar, yfirráð yfir Stadtwerke Kiel AG, með kaupum á hlutabréfum.
2. Viðskiptastarfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - TXU: framleiðsla og dreifing á rafmagni, viðskipti og markaðssetning á orku,
 - Stadtwerke Kiel: framleiðsla og dreifing á rafmagni.
3. Að undangenginni forkönnun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin sem tilkynnt hefur verið geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EBE) nr. 4064/89. Þó er lokaákvörðun hvað þetta atriði varðar frestað um sinn.
4. Framkvæmdastjórnin gefur þriðju aðilum, sem eiga hagsmuna að gæta, kost á að koma hugsanlegum athugasemdum sínum varðandi fyrirhugaða aðgerð á framfæri við sig.

Athugasemdir verða að hafa borist framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá birtingu þessarar tilkynningar í Stjtið. EB C 254, 5.9.2000. Athugasemdirnar má senda til framkvæmdastjórnarinnar um bréfasíma (nr. +32 2 296 43 01 eða 296 72 44) eða í pósti, með tilvísun til máls nr. COMP/M.2107 – TXU Germany/Stadtwerke Kiel, á eftirfarandi heimilisfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Directorate B – Merger Task Force
Rue Joseph II/Jozef II-straat 70
B-1000 Bruxelles/Brussel.

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(Mál nr. COMP/M.2118 – Telenor/Procuritas/ISAB/JV)**

2000/EES/40/03

1. Framkvæmdastjórninni barst 23. ágúst 2000 tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89⁽¹⁾, eins og henni var síðast breytt með reglugerð (EB) nr. 1310/97⁽²⁾, þar sem fyrirtækin Telenor (Noregi) og Procuritas Capital Partners (Guernsey) öðlast, í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar, sameiginleg yfirráð yfir nýstofnuðu fyrirtæki um sameiginlegt verkefni (Newco), með hlutabréfakaupum. Bravida sem er dótturfyrirtæki Telenors og ISAB (að meðtöldu dótturfyrirtæki þess BPA) verður sameinað Newco.
2. Viðskiptastarfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - Telenor: fjarskiptafyrirtæki sem veitir viðtæka fjarskiptapjónustu í Noregi og fleiri löndum. Bravida, dótturfyrirtæki þess, selur raflagnabúnað,
 - Procuritas Capital Partners: skandinavískt hlutafélag,
 - ISAB: sænskt eignarhaldsfélag fyrirtækisins BPA, sem er sænskt fyrirtæki sem selur raflagnabúnað.

(¹) Stjtið. EB L 395, 30.12.1989, bls. 1, leiðrétt með Stjtið. EB L 257, 21.9.1990, bls. 13.

(²) Stjtið. EB L 180, 9.7.1997, bls. 1, leiðrétt með Stjtið. EB L 40, 13.2.1998, bls. 17.

3. Að undangenginni forkönnun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin sem tilkynnt hefur verið geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EBE) nr. 4064/89. Þó er lokaákvörðun hvað þetta atriði varðar frestað um sinn.
4. Framkvæmdastjórnin gefur þriðju aðilum, sem eiga hagsmuna að gæta, kost á að koma hugsanlegum athugasemdum sínum varðandi fyrirhugaða aðgerð á framfæri við sig.

Athugasemdir verða að hafa borist framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá birtingu þessarar tilkynningar í Stjtið. EB C 255, 6.9.2000. Athugasemdirnar má senda til framkvæmdastjórnarinnar um bréfasíma (nr. +32 2 296 43 01 eða 296 72 44) eða í pósti, með tilvísun til máls nr. COMP/M.2118 – Telenor/Procuritas/ISAB/JV, á eftirfarandi heimilisfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Directorate B – Merger Task Force
Rue Joseph II/Jozef II-straat 70
B-1000 Bruxelles/Brussel.

Tilkynning um fyrirtæki um sameiginlegt verkefni (Mál nr. COMP/E – 2/37.949)

2000/EES/40/04

1. Framkvæmdastjórninni barst 18. ágúst 2000 tilkynning um samning um fyrirtæki um sameiginlegt verkefni, samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins nr. 17/62⁽¹⁾ milli fyrirtækjanna E.I. du Pont de Nemours og Company (DuPont), sem er skráð í Bandaríkjunum, og Borealis A/S, sem er skráð í Danmörku.

Borealis og DuPont hafa komið sér saman um að stofna sameiginlegt fyrirtæki til að framleiða tvo hópa af samsettum etýlenfjölliðum, etýlenvínýlasetatresínum (EVA) og etýlenakrylatesterum (EAE). Í dag eru viðskipti samningsaðila undir 10% af söluviðskiptum í Vestur-Evrópu með EVA og EAE. Sameiginlega fyrirtækið mun starfa sem vinnslufyrirtæki til að framleiða EVA og EAE sem hvor samningsaðili mun nýta sérstaklega óháð hinum. Þetta sameiginlega fyrirtæki mun ekki starfa að neinum rannsóknum eða þróun, markaðssetningu, sölu eða kaupstarfsemi. Þessi viðskipti fela einnig í sér kaup DuPont á hluta af viðskiptum Borealis með EAE resín og ákveðinni tækni. Síðar meir mun sameiginlega fyrirtækið útvega DuPont EAE og EVA til að selja á mörkuðum og útvega Borealis EAE sem það mun einkum nota í efnasambandsviðskiptum sínum á síðari stigum. Þessi kaup munu því gera DuPont og Borealis samkeppnishæfari í Evrópu á sviði meginstarfsemi þeirra.

2. Að undangenginni forkönnun telur framkvæmdastjórnin að tilkynntur samstarfssamningur geti fallið undir gildissvið reglugerðar nr. 17.
3. Framkvæmdastjórnin gefur þriðju aðilum, sem eiga hagsmuna að gæta, kost á að koma hugsanlegum athugasemdum sínum varðandi fyrirhugaða aðgerð á framfæri við sig.
4. Athugasemdir verða að hafa borist framkvæmdastjórninni innan 10 daga frá birtingu þessarar tilkynningar í Stjtið. EB C 255, 6.9.2000. Athugasemdirnar má senda til framkvæmdastjórnarinnar um bréfasíma (nr. +32 2 296 70 81) eða í pósti, með tilvísun til máls nr. COMP/E – 2/37.949, á eftirfarandi heimilisfang:

Commission of the European Communities
Directorate-General for Competition
Directorate E
J-70 Office 1/60
200, rue de la Loi
B-1049 Bruxelles/Brussel.

(¹) Stjtið. EB 13, 21.2.1962, bls. 204.

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(Mál nr. COMP/ECSC.1329 – Corus/Wuppermann/JV)****2000/EES/40/05**

1. Framkvæmdastjórninni barst 23. ágúst 2000 tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu samkvæmt 66. gr. sáttmálans um KSE, þar sem Corus Group plc og Wuppermann GmbH öðlast, í skilningi ákvörðunar 24-54, sameiginleg yfirlit yfir fyrirtækinu Wuppermann Staal Nederland B.V., sem er dótturfyrirtæki Wuppermann GmbH, með hlutabréfakaupum.
2. Viðskiptastarfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - Corus Group plc: breskt fyrirtæki sem annast framleiðslu og dreifingu á stáli,
 - Wuppermann GmbH: þýskt fyrirtæki sem framleiðir vörur úr stáli,
 - Wuppermann Staal Nederland BV: smíði og síðan rekstur og stjórnun framleiðslustöðvar í Moerdijk, Hollandi, til að bæsa, sinkhúða og sneiða niður heitvalsað breiðbandsstál.
3. Að undangenginni forkönnun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin sem tilkynnt hefur verið geti fallið undir 66. gr. sáttmálans um KSE. Þó er lokaákvörðun hvað þetta atriði varðar frestað um sinn.
4. Framkvæmdastjórnin gefur þriðju aðilum, sem eiga hagsmuna að gæta, kost á að koma hugsanlegum athugasemdum sínum varðandi fyrirhugaða aðgerð á framfæri við sig.

Athugasemdir verða að hafa borist framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá birtingu þessarar tilkynningar í Stjtið. EB C 254, 5.9.2000. Athugasemdirnar má senda til framkvæmdastjórnarinnar um bréfasíma (nr. +32 2 296 43 01 eða 296 72 44) eða í pósti, með tilvísun til máls nr. COMP/ECSC.1329 – Corus/Wuppermann/JV, á eftirfarandi heimilisfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Directorate B – Merger Task Force
Rue Joseph II/Jozef II-straat 70
B-1000 Bruxelles/Brussel.

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(Mál nr. COMP/M.2094 – HT-Troplast/Kömmerling)****2000/EES/40/06**

1. Framkvæmdastjórninni barst 25. ágúst 2000 tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89⁽¹⁾, eins og henni var síðast breytt með reglugerð (EB) nr. 1310/97⁽²⁾, þar sem fyrirtækið HT Troplast AG (Troplast), sem er undir yfirlit RAG AG öðlast, í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar, yfirlit yfir starfsemi Kömmerling GmbH & Co KG (Kömmerling) sem lýtur að efnum í gluggakarma og fjölum, með kaupum á hlutabréfum og eignum.
2. Viðskiptastarfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - Troplast: plastvinnsla fyrir eftirtalin svið: bilaiðnað, byggingarstarfsemi, íþróttir og tómstundaiðju,
 - Kömmerling: plastpressun (gluggarammar, fjalir).

(1) Stjtið. EB L 395, 30.12.1989, bls. 1, leiðrétt með Stjtið. EB L 257, 21.9.1990, bls. 13.

(2) Stjtið. EB L 180, 9.7.1997, bls. 1, leiðrétt með Stjtið. EB L 40, 13.2.1998, bls. 17.

3. Að undangenginni forkönnun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin sem tilkynnt hefur verið geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EBE) nr. 4064/89. Þó er lokaákvörðun hvað þetta atriði varðar frestað um sinn.
4. Framkvæmdastjórnin gefur þriðju aðilum, sem eiga hagsmuna að gæta, kost á að koma hugsanlegum athugasemdum sínum varðandi fyrirhugaða aðgerð á framfæri við sig.

Athugasemdir verða að hafa borist framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá birtingu þessarar tilkynningar í Stjtið. EB C 254, 5.9.2000. Athugasemdirnar má senda til framkvæmdastjórnarinnar um bréfasíma (nr. +32 2 296 43 01 eða 296 72 44) eða í pósti, með tilvísun til máls nr. COMP/M.2094 – HT-Troplast/Kömmerling, á eftirfarandi heimilisfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Directorate B – Merger Task Force
Rue Joseph II/Jozef II-straat 70
B-1000 Bruxelles/Brussel.

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (Mál nr. COMP/M.2136 – Schroder Ventures/Memec)

2000/EES/40/07

1. Framkvæmdastjórninni barst 24. ágúst 2000 tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89⁽¹⁾, eins og henni var síðast breytt með reglugerð (EB) nr. 1310/97⁽²⁾, þar sem fyrirtækið Cherrybright Ltd. (Cherrybright) sem tilheyrir Schroder Ventures Group (Schroder) öðlast, í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. fyrirnefndrar reglugerðar, full yfirráð yfir Memec Group (Memec), með kaupum á hlutabréfum.
2. Viðskiptastarfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - Cherrybright: fyrirtæki sem komið er á fót í sérstökum tilgangi,
 - Schroder: stjórnun og ráðgjafarþjónusta við þá sem kaupa upp fyrirtæki, sem og áhættufjármagnssjóði,
 - Memec: heildsöludreifing á rafrænum íhlutum.
3. Að undangenginni forkönnun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin sem tilkynnt hefur verið geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EBE) nr. 4064/89. Þó er lokaákvörðun hvað þetta atriði varðar frestað um sinn.
4. Framkvæmdastjórnin gefur þriðju aðilum, sem eiga hagsmuna að gæta, kost á að koma hugsanlegum athugasemdum sínum varðandi fyrirhugaða aðgerð á framfæri við sig.

Athugasemdir verða að hafa borist framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá birtingu þessarar tilkynningar í Stjtið. EB C 254, 5.9.2000. Athugasemdirnar má senda til framkvæmdastjórnarinnar um bréfasíma (nr. +32 2 296 43 01 eða 296 72 44) eða í pósti, með tilvísun til máls nr. COMP/M.2136 – Schroder Ventures/Memec, á eftirfarandi heimilisfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Directorate B – Merger Task Force
Rue Joseph II/Jozef II-straat 70
B-1000 Bruxelles/Brussel.

(1) Stjtið. EB L 395, 30.12.1989, bls. 1, leiðrétt með Stjtið. EB L 257, 21.9.1990, bls. 13.

(2) Stjtið. EB L 180, 9.7.1997, bls. 1, leiðrétt með Stjtið. EB L 40, 13.2.1998, bls. 17.

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(Mál nr. COMP/M.2138 – SAP/Siemens/JV)****2000/EES/40/08**

1. Framkvæmdastjórninni barst 29. ágúst 2000 tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89⁽¹⁾, eins og henni var síðast breytt með reglugerð (EB) nr. 1310/97⁽²⁾, þar sem fyrirtækin SAP og Siemens öðlast, í gegnum dótturfyrirtæki sín SAP Markets Europe og Siemens Business Service, og í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar, sameiginleg yfirlit yfir nýstofnuðu fyrirtæki um sameiginlegt verkefni, með kaupum á hlutabréfum.
2. Viðskiptastarfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - SAP: þróun og markaðssetning á tölvu og internethugbúnaði fyrir fyrirtæki,
 - Siemens: fyrirtækjasamsteypa sem m.a. starfar á sviði upplýsinga- og samskiptaneta, vöruframleiðslu og þjónustu,
 - sameiginlega fyrirtækið: þróun, markaðssetning og rekstur rafrænna markaða, þ.m.t. opinber stjórnsýsla (opinberir rafrænir markaðir).
3. Að undangenginni forkönnun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin sem tilkynnt hefur verið geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EBE) nr. 4064/89. Þó er lokaákvörðun hvað þetta atriði varðar frestað um sinn.
4. Framkvæmdastjórnin gefur þriðju aðilum, sem eiga hagsmuna að gæta, kost á að koma hugsanlegum athugasemdum sínum varðandi fyrirhugaða aðgerð á framfæri við sig.

Athugasemdir verða að hafa borist framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá birtingu þessarar tilkynningar í Stjtið. EB C 252, 2.9.2000. Athugasemdirnar má senda til framkvæmdastjórnarinnar um bréfasíma (nr. +32 2 296 43 01 eða 296 72 44) eða í pósti, með tilvísun til máls nr. COMP/M.2138 – SAP/Siemens/JV, á eftirfarandi heimilisfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Directorate B – Merger Task Force
Rue Joseph II/Jozef II-straat 70
B-1000 Bruxelles/Brussel.

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(Mál nr. COMP/M.1853 – EDF/ENBW)****2000/EES/40/09**

1. Framkvæmdastjórninni barst 31. ágúst 2000 tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89⁽¹⁾, eins og henni var síðast breytt með reglugerð (EB) nr. 1310/97⁽²⁾, þar sem fyrirtækin Electricité de France (EDF), Frakklandi, og Zweckverband Oberschwäbische Elektrizitätswerke (OEW), Þýskalandi, öðlast, í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar, sameiginleg yfirlit yfir fyrirtækinu Energie Baden-Württemberg AG (ENBW), Þýskalandi, með kaupum á hlutabréfum.
2. Viðskiptastarfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - EDF: framleiðsla, flutningur, dreifing og sala á rafmagni, tæknileg ráðgjöf í tengslum við smíði, rekstur og viðhald á raforkuverum og orkunetum,
 - OEW: eignarhaldsfélag á fjármálasviði,
 - ENBW: rafmagnsframleiðsla, -flutningur, -dreifing og –sala.

(1) Stjtið. EB L 395, 30.12.1989, bls. 1, leiðrétt með Stjtið. EB L 257, 21.9.1990, bls. 13.

(2) Stjtið. EB L 180, 9.7.1997, bls. 1, leiðrétt með Stjtið. EB L 40, 13.2.1998, bls. 17.

3. Að undangenginni forkönnun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin sem tilkynnt hefur verið geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EBE) nr. 4064/89. Þó er lokaákvörðun hvað þetta atriði varðar frestað um sinn.
4. Framkvæmdastjórnin gefur þriðju aðilum, sem eiga hagsmuna að gæta, kost á að koma hugsanlegum athugasemdum sínum varðandi fyrirhugaða aðgerð á framfæri við sig.

Athugasemdir verða að hafa borist framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá birtingu þessarar tilkynningar í Stjtið. EB C 256, 7.9.2000. Athugasemdirnar má senda til framkvæmdastjórnarinnar um bréfasíma (nr. +32 2 296 43 01 eða 296 72 44) eða í pósti, með tilvísun til máls nr. COMP/M.1853 – EDF/ENBW, á eftirfarandi heimilisfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Directorate B – Merger Task Force
Rue Joseph II/Jozef II-straat 70
B-1000 Bruxelles/Brussel.

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (Mál nr. COMP/M.2147 – VNU/Hearst/Stratosfera)

2000/EES/40/10

1. Framkvæmdastjórninni barst 24. ágúst 2000 tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89⁽¹⁾, eins og henni var síðast breytt með reglugerð (EB) nr. 1310/97⁽²⁾, þar sem fyrirtækin VNU Stratosfera B. V., sem tilheyrir hollensku VNU-samstæðunni (VNU), og Hearst Enterprises B. V., sem tilheyrir The Hearst Corporation (Bandaríkjunum) (Hearst) öðlast, í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar, sameiginleg yfirráð yfir tékkneska fyrirtækinu Stratosfera st.o., með kaupum á hlutabréfum.
2. Viðskiptastarfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - VNU: alþjóðleg útgáfa og upplýsingaþjónusta,
 - Hearst: dagblöð, tímarit, auglýsingar, sjónvarps- og útvarpsstöðvar og framleiðsla á dagskrárefni,
 - Stratosfera: útgáfa á almennum tímaritum.
3. Að undangenginni forkönnun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin sem tilkynnt hefur verið geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EBE) nr. 4064/89. Þó er lokaákvörðun hvað þetta atriði varðar frestað um sinn.
4. Framkvæmdastjórnin gefur þriðju aðilum, sem eiga hagsmuna að gæta, kost á að koma hugsanlegum athugasemdum sínum varðandi fyrirhugaða aðgerð á framfæri við sig.

Athugasemdir verða að hafa borist framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá birtingu þessarar tilkynningar í Stjtið. EB C 256, 7.9.2000. Athugasemdirnar má senda til framkvæmdastjórnarinnar um bréfasíma (nr. +32 2 296 43 01 eða 296 72 44) eða í pósti, með tilvísun til máls nr. COMP/M.2147 – VNU/Hearst/Stratosfera, á eftirfarandi heimilisfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Directorate B – Merger Task Force
Rue Joseph II/Jozef II-straat 70
B-1000 Bruxelles/Brussel.

(1) Stjtið. EB L 395, 30.12.1989, bls. 1, leiðrétt með Stjtið. EB L 257, 21.9.1990, bls. 13.

(2) Stjtið. EB L 180, 9.7.1997, bls. 1, leiðrétt með Stjtið. EB L 40, 13.2.1998, bls. 17.

**Tilkynning um fyrirtæki um sameiginlegt verkefni
(Mál nr. COMP/E – 3/37.732)****2000/EES/40/11**

1. Framkvæmdastjórninni barst 31. júlí 2000 tilkynning um samning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins nr. 17/62⁽¹⁾ milli „Electricity Supply Board“ (ESB), sem er fyrirtæki skráð í Írlandi og „Den norske stats oljeselskap AS“ (Statoil), sem er fyrirtæki skráð í Noregi.

ESB og Statoil hafa komið sér saman um að setja á stofn sameiginlegt fyrirtæki undir heitinu „Synergen“ í því skyni að smíða, eiga og reka gasknúið orkuver (400 MW) sem verður staðsett í Ringsend, Dublin, Írlandi. ESB-samstæðan mun eiga 70% hluta og Statoil-samstæðan 30%. ESB Independent Energy Limited (ESBIE, sem er hluti af ESB-samstæðunni) mun selja orku sem verið framleiðir til i) stórra rafmagnsviðskiptavina, sem eiga rétt á að fá rafmagn frá óháðum orkuframleiðendum samkvæmt tilskipun ráðsins 96/92/EB og írskum rafmagnslögum frá 1999 og til ii) heildsölumarkaðarins. Auk þessa samnings um að stofna Synergen tilkynntu samningsaðilar i) um „gasveitusamning“, en samkvæmt honum mun Statoil selja verinu gas, ii) „sölusamning“ en samkvæmt honum mun ESBIE markaðssetja og selja orku sem verið framleiðir, og iii) „rekstrar- og viðhaldssamning“, en samkvæmt honum mun Utility O&M Services Limited (sem er í ESB-samstæðunni) annast rekstar- og viðhaldsþjónustu við Synergen.

2. Að undangenginni forkönnun telur framkvæmdastjórnin að tilkynntur samstarfssamningur geti fallið undir gildissvið reglugerðar nr. 17.
3. Framkvæmdastjórnin gefur þriðju aðilum, sem eiga hagsmuna að gæta, kost á að koma hugsanlegum athugasemdum sínum varðandi fyrirhugaða aðgerð á framfæri við sig.
4. Athugasemdir verða að hafa borist framkvæmdastjórninni innan 10 daga frá birtingu þessarar tilkynningar í Stjtið. EB C 255, 6.9.2000. Athugasemdirnar má senda til framkvæmdastjórnarinnar um bréfasíma (nr. +32 2 296 70 81) eða í pósti, með tilvísun til máls nr. COMP/E – 3/37.732, á eftirfarandi heimilisfang:

Commission of the European Communities
Directorate-General for Competition
Directorate E
J-70 Office 1/93
200, rue de la Loi
B-1049 Bruxelles/Brussel.

(¹) Stjtið. EB 13, 21.2.1962, bls. 204.

Frankvæmdaráð um félagslegt öryggi farandlaunþega 2000/EES/40/12

Við útreikning á árlegum meðaltalskostnaði er ekki tekið mið af 20% lækkuninni sem kveðið er á um í 2. mgr. 94. gr. og 2. mgr. 95. gr. í reglugerð ráðsins (EBE) nr. 574/72.

Nettó meðaltalskostnaður á mánuði hefur verið lækkaður um 20%.

MEÐALTALSKOSTNAÐUR VEGNA BÓTA Í PENINGUM - 1997⁽¹⁾

I. Beiting 94. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 574/72

Fjárhæðir sem endurgreiða skal vegna bóta í peningum sem veittar voru aðstandendum árið 1997, sbr. 2. mgr. 19. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 1408/71, verða ákvarðaðar á grundvelli eftirfarandi meðaltalskostnaðar:

	Á ári		Nettó á mánuði	
Þýskaland *	DM	1 819,69	DM	121,31
			€	62,02
Frakkland	FF	8 142	FF	542,80
			€	82,75
Austurríki	ATS	21 380	ATS	1 425,33
			€	103,58

* Reiknað á grundvelli almennra sjúkratrygginga.

II. Beiting 95. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 574/72

Fjárhæðir sem endurgreiða skal vegna bóta í peningum sem veittar voru árið 1997, samkvæmt 28. gr. og 28. gr. a í reglugerð ráðsins (EBE) nr. 1408/71, verða ákvarðaðar á grundvelli eftirfarandi meðaltalskostnaðar:

	Á ári		Nettó á mánuði	
Þýskaland *	DM	7 774,16	DM	518,28
			€	264,99
Frakkland	FF	22 914	FF	1 527,60
			€	232,88
Austurríki	ATS	47 000	ATS	3 133,33
			€	227,71

* Reiknað á grundvelli almennra sjúkratrygginga.

⁽¹⁾ Meðaltalskostnaður fyrir Spán: Stjtið. EB C 228, 11.8.1999.

Meðaltalskostnaður fyrir Belgíu, Breska konungsríkið, Grikkland, Holland, Írland, Lúxemborg og Portúgal: Stjtið. EB C 27, 29.1.2000.

MEÐALTALSKOSTNAÐUR VEGNA BÓTA Í PENINGUM - 1998⁽¹⁾**I. Beiting 94. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 574/72**

Fjárhæðir sem endurgreiða skal vegna bóta í peningum sem veittar voru aðstandendum árið 1998, sbr. 2. mgr. 19. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 1408/71, verða ákvarðaðar á grundvelli eftirfarandi meðaltalskostnaðar:

	Á ári		Nettó á mánuði	
Holland	NLG	2 375,42	NLG	158,36
			€	71,86
Austurríki	ATS	21 896	ATS	1 459,73
			€	106,08

II. Beiting 95. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 574/72

Fjárhæðir sem endurgreiða skal vegna bóta í peningum sem veittar voru árið 1998 samkvæmt 28. gr. og 28. gr. a í reglugerð ráðsins (EBE) nr. 1408/71 verða ákvarðaðar á grundvelli eftirfarandi meðaltalskostnaðar:

	Á ári		Nettó á mánuði	
Holland				
- Lífeyrisþegar yngri en 65 ára	NLG	2 375,42	NLG	158,36
			€	71,86
- Lífeyrisþegar 65 ára og eldri	NLG	10 645,22	NLG	709,68
			€	322,04
Austurríki				
- á fjölskyldu	ATS	49 393	ATS	3 292,87
			€	239,30
- á mann	ATS	41 877	ATS	2 791,80
			€	202,89

⁽¹⁾ Meðaltalskostnaður fyrir Lúxemborg og Spán: Stjtið. EB C 27, 29.1.2000.

**Skrá yfir skjöl sem framkvæmdastjórnin sendi ráðinu
á tímabilinu 26.6. til 21.7.2000**

2000/EES/40/13

Þessi skjöl fást hjá söluskrifstofum opinberrar útgáfustarfsemi Evrópubandalaganna(*)

Kóði	Skráningarnúmer	Titill	Samþykkt af framkvæmdastjórninni þann	Sent til ráðsins þann	Blaðsíðufjöldi
COM (2000) 402	CB-CO-00-379-EN-C ^(†)	Tillaga að tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins um almennan aðgang að umhverfisupplýsingum	29.6.2000	29.6.2000	32
COM (2000) 320	CB-CO-00-309-EN-C	Tillaga að tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins um breytingu á tilskipun ráðsins 96/22/EB um bann við notkun tiltekinna efna í búfjárrækt sem hafa hormónavirkni eða heftandi virkni á skjaldkirtil, sem og við notkun beta-letjandi efna	24.5.2000	3.7.2000	12
COM (2000) 426	CB-CO-00-399-EN-C	Tillaga að reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins um breytingu á reglugerð (EB) nr. .../2000 um efni sem eyða ósonlaginu að því er varðar grunnár fyrir úthlutun á kvótum fyrir vetnisklórflyórkolefni	6.7.2000	6.7.2000	7
COM (2000) 427	CB-CO-00-400-EN-C	Tillaga að reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins um breytingu á reglugerð (EB) nr. .../2000 um efni sem eyða ósonlaginu að því er varðar munnúðaskammtara og lyfjadælur	6.7.2000	6.7.2000	6
COM (2000) 280	CB-CO-00-257-EN-C	Álit framkvæmdastjórnarinnar samkvæmt c-lið 2. mgr. 251. gr. EB-sáttmálans um breytingar Evrópuþingsins á sameiginlegri afstöðu ráðsins varðandi tillögu að tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins um sorpbrennslu	6.7.2000	6.7.2000	5
COM (2000) 335	CB-CO-00-335-EN-C	Tillaga að ákvörðun ráðsins um áætlun varðandi skipulagsáætlun bandalagsins um jafnrétti kynjanna (2001 til 2005)	6.7.2000	7.7.2000	52
COM (2000) 334	CB-CO-00-334-EN-C	Tillaga að tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins um breytingu á tilskipun ráðsins 76/207/EBE um framkvæmd meginreglunnar um jafnrétti karla og kvenna varðandi aðgang að störfum, starfsþjálfun og stöðuhækkunar, sem og varðandi starfskjör	7.6.2000	11.7.2000	25
COM (2000) 438	CB-CO-00-409-EN-C	Tillaga að reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins um hollustu matvæla Tillaga að reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins um sérstakar hreinlætisreglur vegna matvæla úr dýraríkinu Tillaga að reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins um nákvæmar reglur um skipulagningu opinbers eftirlits með vörum úr dýraríkinu til manneldis Tillaga að reglugerð ráðsins um dýraheilbrigðisreglur um framleiðslu, markaðssetningu og innflutning á vörum úr dýraríkinu til manneldis		13.7.2000	
COM (2000) 319	CB-CO-00-331-EN-C	Tillaga að tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins um niðurfellingu á tilteknum tilskipunum um hollustu matvæla og heilbrigðisskýrði fyrir framleiðslu og markaðssetningu á tilteknum vörum úr dýraríkinu til manneldis og um breytingu á tilskipunum 89/662/EBE og 91/67/EBE	30.5.2000	14.7.2000	43

(*) Íslenska þýðingin á titlum er til bráðabirgða.

(†) „EN“ vísar til enska COM-skjalsins.

Kóði	Skráningarnúmer	Titill	Samþykkt af framkvæmdastjórninni þann	Sent til ráðsins þann	Blaðsíðufjöldi
COM (2000) 442	CB-CO-00-419-EN-C	Fjórða orðsending framkvæmdastjórnarinnar til ráðsins og Evrópuþingsins um beitingu 4. og 5. gr. tilskipunar 89/552/EBE „Sjónvarp án landamæra“ fyrir tímabilið 1997 til 1998	17.7.2000	17.7.2000	82
COM (2000) 445	CB-CO-00-420-EN-C	Skýrsla framkvæmdastjórnarinnar til ráðsins um beitingu á ákvörðun ráðsins um að heimila breska konungsríkinu að leyfa yfirvöldum á Mön að nota sérstök innflutningsleyfi fyrir kinda-, nauta- og kálfakjöt	17.7.2000	17.7.2000	6
COM (2000) 447	CB-CO-00-421-EN-C	Tillaga að ákvörðun ráðsins um að framlengja tímabilið fyrir beitingu á ákvörðun 82/530/EBE um að heimila breska konungsríkinu að leyfa yfirvöldum á Mön að nota sérstök innflutningsleyfi fyrir kinda-, nauta- og kálfakjöt	17.7.2000	17.7.2000	6
COM (2000) 419	CB-CO-00-395-EN-C	Breytt tillaga að tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins um breytingu á tilskipun 82/714/EBE frá 4. október 1982 um tæknilegar kröfur vegna skipa á skipgengum vatnaleiðum	19.7.2000	19.7.2000	51
COM (2000) 451	CB-CO-00-430-EN-C	Breytt tillaga að tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins um breytingu á tilskipun 95/2/EB um önnur aukefni í matvæli en litarefni og sætuefni	19.7.2000	19.7.2000	7
COM (2000) 459	CB-CO-00-443-EN-C	Tillaga að ákvörðun Evrópuþingsins og ráðsins um hvatningarráðstafanir bandalagsins á sviði atvinnumála	20.7.2000	20.7.2000	23

Reglur um upplýsingaskipti – tæknilegar reglugerðir

2000/EES/40/14

Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 98/34/EB frá 22. júní 1998 sem setur reglur um tilhögun upplýsingaskipta vegna tæknilegra staðla og reglugerða og reglna um þjónustuskrifstofur upplýsingasamfélagsins (Stjtið. EB L 204, 21.7.1998, bls. 37 og Stjtið. EB L 217, 5.8.1998, bls. 18).

Tilkynningar um drög að innlendum tæknilegum reglugerðum sem hafa borist framkvæmdastjórninni

Tilvísun ⁽¹⁾	Titill	Lok þriggja mánaða stöðvunartímabils ⁽²⁾
2000-0320-I	Drög að úrskurði um breytingu á tveimur opinberum greiningaraðferðum fyrir áburð	29.9.2000
2000-0321-I	Drög að úrskurði um leyfileg vikmörk aukefna sem tilheyra vítamín-, próvítamín- og snefilefnahöpunum, sem og efna sem hafa vel skjalfesta hliðstæða efnafræðilega virkni í forblöndum og fôðurlöndum	28.9.2000
2000-0322-NL	Úrskurður um heilbrigðiskröfur fyrir stofnanir samkvæmt 10. gr. áfengis- og veitingalaga	9.10.2000
2000-0323-NL	IV. breyting á úrskurði markaðssetningarráðsins fyrir fôðurvörur (PDV) um innra eftirlit fyrirtækja til að tryggja góðar örverufræðilegar starfsvenjur í fôðuriðnaðinum 1998	9.10.2000
2000-0324-DK	Tæknileg reglugerð um sérsmíðuð skip (skip sem hafa minjagildi, fiskibátar til tómsundaveiða o.s.frv.)	2.10.2000
2000-0325-D	7. gr. í fimmta ríkissamningnum um breytingu á ríkissamningnum um útvarpslög (fimmti ríkissamningur um breytingu á sviði útvarpsþendinga)	2.10.2000
2000-0326-NL	Fyrirmæli um breytingu á fyrirmælum um framleiðslu og viðskipti með nýtt kjöt og fyrirmæli um eftirlit með kjöti	6.10.2000
2000-0327-DK	Fyrirmæli um breytingu á fyrirmælum um öryggisákvæði um jarðgaslagnir í samræmi við lög um vinnuumhverfi	4.10.2000
2000-0328-DK	Tæknileg reglugerð um flutninga á hættulegum vörum með skipum (breyting á IMDG-reglunum)	4.10.2000
2000-0329-A	Fyrirmæli frá ráðherra sambandsríkisins á sviði atvinnu- og efnahagsmála um breytingu á fyrirmælum frá 1993 um vörur í neytendaumbúðum	5.10.2000
2000-0331-DK	Radíótengisnið fyrir FM-útvarpsþenda sem notaðir eru fyrir staðbundið útvarp, 00 044, apríl 2000	5.10.2000
2000-0334-A	Fyrirmæli frá borgaryfirvöldum Vínarborgar um tímabundna viðurkenningu á reykraðakerfinu „Stocker Turbolock“	9.10.2000
2000-0335-A	Fyrirmæli frá borgaryfirvöldum Vínarborgar um tímabundna viðurkenningu á „gagnverkandi einlaga leiðslukerfi fyrir úrgangsgas úr pólýprópýleni“	9.10.2000
2000-0338-NL	III. breyting á reglugerð ráðsins fyrir ræktaðar vörur (HPA) um að berjast gegn fýtótóraplágu í kartöflum 1997	11.10.2000
2000-0341-B	Konunglegur úrskurður um sérstakar reglugerðir að því er varðar tilgreiningu á magni þegar tiltekið fljótandi eldsneyti í lausu er markaðssett	12.10.2000

Tilvísun ⁽¹⁾	Titill	Lok þriggja mánaða stöðvunartímabils ⁽²⁾
2000-0342-S	Ákvæði og leiðbeiningar siglingamálastofnunarinnar um örugga flutninga á þökkuðu geislavirku kjarnaeldsneyti, plútóníum og mjög geislavirkum úrgangi með skipum (INF-reglur)	25.10.2000
2000-0343-S	Ákvæði um breytingu á ákvæðum stofnunarinnar sem hefur eftirlit með kemískum efnum (KIFS 1998:8) um kemísk efni og líftæknilegar lífverur	25.10.2000
2000-0344-D	Fyrstu breytingarlög á lögum um fjarskiptaþjónustu og gagnavernd (1. TDDSG.ÁndG)	13.10.2000
2000-0345-F	Fyrirmæli um viðurkenningu á ákvæðum sem eru til viðbótar og breytingar á öryggisreglugerðum um brunavarnir og til að koma í veg fyrir ofsahræðslu í opinberum byggingum	13.10.2000
2000-0346-S	Drög að fyrirmælum um breytingu á fyrirmælum (1998:944) um bann o.s.frv. í tilteknum tilvikum í tengslum við viðskipti, innflutning og útflutning á kemískum efnum	16.10.2000
2000-0380-NL	Reglugerð frá heilbrigðis- og íþróttamálaráðherra um söfnun á sérstökum mjög hættulegum efnum á tilteknum tíma	18.10.2000
2000-0382-DK	a) Drög að fyrirmælum frá 3. júlí 2000 um öryggiskröfur o.s.frv. fyrir dulmálsmiðstöðvar og b) Drög að fyrirmælum frá 3. júlí 2000 um upplýsingagjöf dulmálsmiðstöðva og kerfisendurskoðenda til fjarskiptastofnunarinnar	16.10.2000
2000-0383-NL	Fyrirmæli um breytingu á fyrirmælum um hollustu-reglur í tengslum við kalkúnarækt 1999 (2000-I)	19.10.2000
2000-0347-A	Radiótengisniðslýsingar „Áhugamannaradíó“, skilflötur nr. FSB-QQ001	16.10.2000
2000-0348-A	Radiótengisniðslýsingar „Áhugamannaradíó“, skilflötur nr. FSB-QQ002	16.10.2000
2000-0349-A	Radiótengisniðslýsingar „Áhugamannaradíó“, skilflötur nr. FSB-QQ003	16.10.2000
2000-0350-A	Radiótengisniðslýsingar „Áhugamannaradíó“, skilflötur nr. FSB-QQ004	16.10.2000
2000-0351-A	Radiótengisniðslýsingar „Áhugamannaradíó“, skilflötur nr. FSB-QQ005	16.10.2000
2000-0352-A	Radiótengisniðslýsingar „Áhugamannaradíó“, skilflötur nr. FSB-QQ006	16.10.2000
2000-0353-A	Radiótengisniðslýsingar „Áhugamannaradíó“, skilflötur nr. FSB-QQ007	16.10.2000
2000-0354-A	Radiótengisniðslýsingar „Áhugamannaradíó“, skilflötur nr. FSB-QQ008	16.10.2000
2000-0355-A	Radiótengisniðslýsingar „Áhugamannaradíó“, skilflötur nr. FSB-QQ009	16.10.2000
2000-0356-A	Radiótengisniðslýsingar „Áhugamannaradíó“, skilflötur nr. FSB-QQ010	16.10.2000
2000-0357-A	Radiótengisniðslýsingar „Áhugamannaradíó“, skilflötur nr. FSB-QQ011	16.10.2000
2000-0358-A	Radiótengisniðslýsingar „Áhugamannaradíó“, skilflötur nr. FSB-QQ012	16.10.2000
2000-0359-A	Radiótengisniðslýsingar „Áhugamannaradíó“, skilflötur nr. FSB-QQ013	16.10.2000
2000-0360-A	Radiótengisniðslýsingar „Áhugamannaradíó“, skilflötur nr. FSB-QQ014	16.10.2000
2000-0361-A	Radiótengisniðslýsingar „Áhugamannaradíó“, skilflötur nr. FSB-QQ015	16.10.2000
2000-0362-A	Radiótengisniðslýsingar „Áhugamannaradíó“, skilflötur nr. FSB-QQ016	16.10.2000

Tilvísun ⁽¹⁾	Titill	Lok þriggja mánaða stöðvunartímabils ⁽²⁾
2000-0363-A	Radíótengisniðslýsingar „Áhugamannaradíó“, skilflötur nr. FSB-QQ018	16.10.2000
2000-0364-A	Radíótengisniðslýsingar „Áhugamannaradíó“, skilflötur nr. FSB-QQ019	16.10.2000
2000-0365-A	Radíótengisniðslýsingar „Áhugamannaradíó“, skilflötur nr. FSB-QQ020	16.10.2000
2000-0366-A	Radíótengisniðslýsingar „Áhugamannaradíó“, skilflötur nr. FSB-QQ021	16.10.2000
2000-0367-A	Radíótengisniðslýsingar „Áhugamannaradíó“, skilflötur nr. FSB-QQ022	16.10.2000
2000-0368-A	Radíótengisniðslýsingar „Áhugamannaradíó“, skilflötur nr. FSB-QQ023	16.10.2000
2000-0369-A	Radíótengisniðslýsingar „Áhugamannaradíó“, skilflötur nr. FSB-QQ024	16.10.2000
2000-0370-A	Radíótengisniðslýsingar „Áhugamannaradíó“, skilflötur nr. FSB-QQ025	16.10.2000
2000-0371-A	Radíótengisniðslýsingar „Áhugamannaradíó“, skilflötur nr. FSB-QQ026	16.10.2000
2000-0372-A	Radíótengisniðslýsingar „Áhugamannaradíó“, skilflötur nr. FSB-QQ027	16.10.2000
2000-0373-A	Radíótengisniðslýsingar „Áhugamannaradíó“, skilflötur nr. FSB-QQ028	16.10.2000
2000-0374-A	Radíótengisniðslýsingar „Áhugamannaradíó“, skilflötur nr. FSB-QQ029	16.10.2000
2000-0375-A	Radíótengisniðslýsingar „Áhugamannaradíó“, skilflötur nr. FSB-QQ030	16.10.2000
2000-0376-A	Radíótengisniðslýsingar „Áhugamannaradíó“, skilflötur nr. FSB-QQ031	16.10.2000
2000-0377-A	Radíótengisniðslýsingar „Áhugamannaradíó“, skilflötur nr. FSB-QQ032	16.10.2000
2000-0378-A	Radíótengisniðslýsingar „Áhugamannaradíó“, skilflötur nr. FSB-QQ033	16.10.2000
2000-0379-A	Radíótengisniðslýsingar „Áhugamannaradíó“, skilflötur nr. FSB-QQ034	16.10.2000

(1) Ár – skráningarnúmer – upprunaaðildarríki.

(2) Á þessu tímabili er ekki heimilt að samþykkja drög.

(3) Ekkert stöðvunartímabil vegna þess að framkvæmdastjórnin hefur samþykkt ástæður fyrir aðkallandi samþykki sem tilkynningarríkið bar fyrir sig.

(4) Ekkert stöðvunartímabil þar sem ráðstöfunin varðar tækniforskriftir eða aðrar kröfur í tengslum við skatta- eða fjármálaráðstafanir samkvæmt þriðja undirlíð annarrar málsgreinar 11. mgr. 1. gr. tilskipunar 98/34/EB.

(5) Upplýsingameðferð lokið.

Framkvæmdastjórnin veur athygli á dómi frá 30. apríl 1996 í málinu „CIA Security“ (C-194/94 – Dómasafn I, bls. 2201) þar sem dómstóllinn úrskurðaði að túlka bæri 8. og 9. gr. tilskipunar 98/34/EB (áður 83/189/EEB) á þann hátt að einstaklingar geti skirskotað til þeirra fyrir innlendum dómstóli og að dómstólum bæri skylda til að að neita að beita innlendri tæknilegri reglugerð sem ekki hefði verið tilkynnt samkvæmt tilskipuninni.

Þessi dómur staðfestir orðsendingu framkvæmdastjórnarinnar frá 1. október 1986 (Stjtið. EB C 245, 1.10.1986, bls. 4).

Því leiðir brot á tilkynningarskyldunni til þess að viðkomandi tæknilegar reglugerðir gilda ekki og því er ekki hægt að framfylgja þeim gagnvart einstaklingum.

Nánari upplýsingar um tilkynningarnar fást hjá stjórnsýsludeildum ríkjanna sem eru taldar upp hér að aftan.

SKRÁ YFIR STJÓRNSÝSLUDEILDIR SEM ANNAST UMSÝSLU VEGNA TILSKIPUNAR 98/34/EB

BELGÍA

Institut belge de normalisation/Belgisch Instituut voor
Normalisatie
Avenue de la Brabançonne/Brabançonnelaan 29
B-1040 Brussels

M^e Hombert

Sími: (32-2) 738 01 10

Bréfasími: (32-2) 733 42 64

X400:O=GW;P=CEC;A=RTT;C=BE;DDA:RFC-
822=CIBELNOR(A)IBN.BE

Tölvupóstfang: cibelnor@ibn.be

M^e Descamps

Sími: (32 2) 206 46 89

Bréfasími: (32 2) 206 57 45

Tölvupóstfang: normtech@pophost.eunet.be

DANMÖRK

Erhvervsfremme Styrelsen
Dahlerups Pakhus
Lagelinie Allé 17
DK-2100 København Ø

Hr. Keld Dybkjær

Sími: (45) 35 46 62 85

Bréfasími: (45) 35 46 62 03

X400:C=DK;A=DK400;P=EFS;S=DYBKJAER;G=KELD

Tölvupóstfang: kd@efs.dk

ÞÝSKALAND

Bundesministerium für Wirtschaft und Technologie
Referat V D 2
Villenomplerstraße 76
D-53123 Bonn

Herr Shirmer

Sími: (49 228) 615 43 98

Bréfasími: (49 228) 615 20 56

X400:C=DE;A=BUND400;P=BMWI;O=BONN1;S=SHIRMER

Tölvupóstfang: Shirmer@BMWI.Bund400.de

GRIKKLAND

Ministry of Development
General Secretariat of Industry
Michalacopoulou 80
GR-115 28 Athens
Sími: (30 1) 778 17 31
Bréfasími: (30 1) 779 88 90

ELOT

Acharnon 313
GR-11145 Athens

Melagrakis

Sími: (30 1) 212 03 00

Bréfasími: (30 1) 228 62 19

Tölvupóstfang: 83189@elot.gr

SPÁNN

Ministerio de Asuntos Exteriores
Secretaría de Estado de politica exterior y para la Unión
Europea
Dirección General de Coordinación del Mercado Interior y
otras
Políticas Comunitarias
Subdirección general de asuntos industriales, energeticos,
transportes,
comunicaciones y medio ambiente
c/Padilla 46, Planta 2 a , Despacho 6276
E-28006 Madrid

Nieves García Pérez

Sími: (34-91) 379 83 32

María Ángeles Martínez Álvarez

Sími: (34-91) 379 84 64

Bréfasími: (34-91) 575 56 29/575 86 01/431 55 51

X400:C=ES;A=400NET;P=MAE;O=SEPEUE;S=D83-189

FRAKKLAND

Délégation interministérielle aux normes
SQUALPI
22, rue Monge
F-75005 Paris

M^e Piau

Sími: (33 1) 43 19 51 43

Bréfasími: (33 1) 43 19 50 44

Tölvupóstfang: suzanne.piau@industrie.gouv.fr

X400:C=FR;A=ATLAS;O=TEDECO;S=IDMI-SQUAL

ÍRLAND

NSAI
Glasnevin
Dublin 9
Ireland

Mr. Owen Byrne

Sími: (353 1) 807 38 66

Bréfasími: (353 1) 807 38 38

X400:C=IE;A=EIRMAIL400;P=NRN;O=NSAI;S=BYRNEO

Tölvupóstfang: byrneo@nsai.ie

ÍTALÍA

Ministero dell'Industria, del commercio e dell'artigianato
via Molise 2
I-00100 Roma

P. Cavanna
Sími: (39 06) 47 88 78 60
X400:C=IT;A=MASTER400;P=GDS;OU1=M.I.C.A-
ISPIND;
DDA:CLASSE=IPM;DDA:ID-
NODO=BF9RM001;S=PAOLO CAVANNA

E. Castiglioni
Sími: (39 06) 47 05 30 69/47 05 26 69
Bréfasími: (39 06) 47 88 77 48
Tölvupóstfang: Castiglioni@minindustria.it

LÚXEMBOURG

SEE — Service de l'Énergie de l'État
34, avenue de la Porte-Neuve
BP 10 L-2010 Luxembourg

M. J.P. Hoffmann
Sími: (352) 46 97 46 1
Bréfasími: (352) 22 25 24
Tölvupóstfang: jean-paul.hoffmann@eg.etat.lu

HOLLAND

Ministerie van Financiën — Belastingdienst — Douane
Centrale Dienst voor In- en uitvoer (CDIU)
Engelse Kamp 2
Postbus 30003
9700 RD Groningen
Nederland

IJ. G. van der Heide
Sími: (31 50) 523 91 78
Bréfasími: (31 50) 523 92 19

H. Boekema
Sími: (31 50) 523 92 75
Tölvupóstfang:
X400:C=NL;A=400NET;P=CDIU;OU1=CDIU;S=NOTIF

AUSTURRÍKI

Bundesministerium für wirtschaftliche Angelegenheiten
Abt. II/1
Stubenring 1
A-1011 Wien

Frau Haslinger-Fenzl
Sími: (43 1) 711 00 55 22/711 00 54 53
Bréfasími: (43 1) 715 96 51
X400:S=HASLINGER;G=MARIA;O=BMWAG;P=BMWAG;
A=GV;C=AT
Tölvupóstfang: maria.haslinger@bmwag.at
X400:C=AT;A=GV;P=BMWAG;O=BMWAG;OU=TBT;
S=POST

PORTÚGAL

Instituto português da Qualidade
Rua C à Avenida dos Três vales
P-2825 Monte da Caparica

Cândida Pires
Sími: (351 1) 294 81 00
Bréfasími: (351 1) 294 81 32
X400:C=PT;A=MAIL.PAC;P=GTW-
MS;O=IPQ;OU1=IPQM;S=DIR83189

FINNLAND

Kauppa- ja teollisuusministeriö
Ministry of Trade and Industry
Aleksanterinkatu 4
PL 230
FIN-00171 Helsinki

Petri Kuurma
Sími: (358 9) 160 36 27
Bréfasími: (358 9) 160 40 22
Tölvupóstfang: petri.kuurma@ktm.vn.fi
Vefsetur: <http://www.vn.fi/ktm/index.html>
X400:C=FI;A=MAILNET;P=VN;O=KTM;S=TEKNISET;
G=MAARAYKSET

SVÍÐJÓÐ

Kommerskollegium
(National Board of Trade)
Box 6803
S-11386 Stockholm

Kerstin Carlsson
Sími: (46) 86 90 48 00
Bréfasími: (46) 86 90 48 40
Tölvupóstfang: kerstin.carlsson@kommers.se
X400:C=SE;A=400NET;O=KOMKOLL;S=NAT NOT
POINT
Vefsetur: <http://www.kommers.se>

BRESKA KONUNGSRÍKIÐ

Department of Trade and Industry
Standards and Technical Regulations Directorate 2
Bay 327
151 Buckingham Palace Road
London SW 1 W 9SS
United Kingdom

Mrs. Brenda O'Grady
Sími: (44) 17 12 15 14 88
Bréfasími: (44) 17 12 15 15 29
X400:S=TI, G=83189, O=DTI, OU1=TIDV, P=HMG DTI,
A=Gold 400,
C=GB
Tölvupóstfang: uk98-34@gtnet.gov.uk
Vefsetur: <http://www.dti.gov.uk/strd>

EFTA – ESA**Etirlitsstofnun EFTA (DRAFTTECHREGESA)**

X400:O=gw;P=iihe;A=rtt;C=be;DDA:RFC-
822=Solveig.Georgsdottir
@surv.efla.be
C=BE;A=BT;P=EFTA;O=SURV;S=DRAFTTECHREGESA
Tölvupóstfang: Solveig.Georgsdottir@surv.efla.be